

**Protokoll der
50. Generalversammlung vom 3. September 2010
Bern, Hotel Bellevue Palace**

1. Begrüssung

Der Präsident begrüsst die Mitglieder und Gäste zur Jubiläums-Generalversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Haftpflicht- und Versicherungsrecht in deutscher und französischer Sprache und heisst sie herzlich willkommen.

Er begrüsst folgende Ehrengäste:

- **Bähler** Daniel, Oberrichter und Vertreter des hiesigen Obergerichts
- **Imhof** Alexander, Mitglied der GL der Finanzmarktaufsicht Liechtenstein
- **Lorenzon** Martin, Ombudsman der Privatvers. und der Suva
- **Mächler** Monika, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates der FINMA
- **Streich** Franziska, Schweizerischer Versicherungsverband
- **Thévenaz** Mireille, BSV

Der Präsident orientiert über den Ablauf des formellen und des fachlichen Teils. Er weist darauf hin, dass der fachliche Teil dieses Jahr in Form von Workshops bestritten wird. Er dankt Vorstandsmitglied Stephan **Fuhrer** für die Organisation der Workshops. Besonders willkommen heisst der Präsident auch die Leitenden und Referierenden der Workshops. Es sind dies: Prof. Christine **Chappuis**, Prof. Gabriela **Riemer-Kafka**, Dr. Stephan **Weber**, Dr. Alexander **Müller**, Lionel **Le Tendre**, Jan **Herrmann**, Prof. Erwin **Murer**, Prof. Thomas **Gächter**, Prof. Anton K. **Schnyder** und Dr. Urs **Karlen**.

Namentlich begrüsst er auch Dr. Basile **Cardinaux** und Dr. Christian **Hediger**, die je eine Prämie für ihre vom wissenschaftlichen Beirat ausgezeichnete Dissertation in Empfang nehmen dürfen.

Der Präsident dankt der Swiss Life, welche heute den Apéro spendiert.

Einen ganz besonderen Dank und Gruss entbietet er Frau Susanne **Jäger**, welche die organisatorischen und administrativen Arbeiten rund um die Jubiläumsgeneralversammlung und die Festschrift erledigt hat.

Der Präsident weist darauf hin, dass das Jubiläum unserer Gesellschaft in der Zeitschrift Haftung und Versicherung zum Thema eines Forums gemacht worden ist. Es

wurden fachlich verwandte Vereinigungen eingeladen, sich vorzustellen und ihre Wahrnehmungen über das Wirken unserer Gesellschaft kundzutun.

2. Protokoll der Generalversammlung vom 4. September 2009

Der Präsident orientiert, dass das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung den Mitgliedern im März 2010 zusammen mit der Rechnung für den Mitgliederbeitrag zugestellt worden und auf unserer Website abrufbar ist. Das Protokoll wird unter Verdankung an den Verfasser, Aktuar Franz Erni, genehmigt.

Der Präsident weist darauf hin, dass sämtliche 50 Protokolle der Generalversammlung auf der Homepage abrufbar sind.

3. Jahresbericht des Präsidenten

Der Präsident macht folgende Ausführungen:

"Im Begleitbrief zum letztjährigen Protokoll habe ich kurz die Tätigkeiten unserer Gesellschaft aufgeführt. Unsere **Website** wird pro Monat rund 900 - 1000 mal besucht. Häufig wird die Seite Mitgliedschaft angeklickt. Dabei wird erfreulicherweise der online-Eintritt knapp 20% mehr benutzt als der online-Austritt.

Der wissenschaftliche **Beirat** hat mit unserem Vorstandsmitglied Stephan **Weber** einen neuen Leiter gefunden. Wir danken ihm dafür, dass er die damit verbundenen Arbeiten übernimmt. Dieses Jahr hat der Beirat zwei gehaltvolle Dissertationen ausgezeichnet, worauf ich unter Traktandum 7 zurückkommen werde.

Ein Traktandum der diesjährigen März Sitzung des Vorstandes betraf das Definieren der Politik unserer Gesellschaft gegenüber internationalen und europäischen Vereinigungen wie AIDA und dem European Centre of Tort and Insurance Law, Wien. Bei Letzterem sind wir Mitglied und möchten gerne weiterhin mit Wien eng zusammenarbeiten. Die kürzlich gegründete europäische Sektion der AIDA führte im Herbst des letzten Jahres in Zürich eine Konferenz zum Thema "Insurance und Reinsurance in Europe" durch. Daraus hat sich eine aktive Gruppe von Anwälten aus Zürich gebildet, die mit unserer Gesellschaft zusammen das Swiss Chapter der AIDA bearbeiten möchte und nächstens zu einer Versammlung in Zürich einladen wird. Zur Verstärkung der Bindung zur AIDA haben wir Vorstandsmitglied Prof. Vincent **Brulhart** zur Wahl in den Vorstand AIDA Europe empfohlen.

Die Ein- und Austritte halten sich die Waage. Trotzdem rufe ich Sie auf, aktiv Neumitglieder anzuwerben und danke Ihnen herzlich dafür."

EINTRITTE AB GV 2009

39 Einzelmitglieder

1 Kollektiv (Intras)

Meier Camille, lic. iur., Rechtsanwalt, AXA Winterthur, Winterthur

Stieger René, Ace Insurance Ltd., Zürich

Nef Sandra, SWICA

Schmid Kistler Andrea, lic. iur., Rechtsanwältin, Kistler & Kollegen, Davos

Mühlbauer Stefan, Dr. iur., Fachanwalt, Eisenmann Wahle Birk, D-Stuttgart
Zahner Roland, Rechtsanwalt, DAS Rechtsschutz-Versicherungs-AG,
St. Gallen
Bach Andreas, Vice President, Schweizerische Rückversicherungsgesellschaft AG, Zürich
Antoniadis Christos, lic. iur., Rechtsanwalt, Zürich
Lorenzon Martin, Rechtsanwalt, Stiftung Ombudsmann der Privatversicherung, Zürich
Mösch Payot Peter, Mlaw LL.M., Bern
Arnold Damian, lic. iur., Rechtsanwalt, Suva, Luzern
Venetz Noélie, lic. iur., Rechtsanwältin, Suva, Luzern
Wälti Klaus-Dieter, lic. iur., Rechtsanwalt, Suva, Luzern
Hofer Norbert, lic. iur., Leiter Schaden, Nationale Suisse, Bottmingen
Grossen Feuz Franziska, Leiterin Rechtsdienst, Visana Services AG, Bern
Germann Thomas, lic. iur., Allmendingen
Plattner Stefan, Dr. iur., Leiter Juristische Dienste, Schweizerische National Leben AG, Bottmingen
Stöckli Hubert, Prof. Dr. iur., Fribourg
Schöbi Felix, Dr. iur., Bern
Beck René, Basler Versicherungs-Gesellschaft
Leimbacher Jürg, Rechtsanwalt, Leimbacher und Sadeg, Bülach
Zittel Niggi, lic. iur., Basler Versicherungen AG, Basel
Koller Alfred, Prof. Dr. iur., Universität St. Gallen, St. Gallen
Heierli Christian, MLaw, Rechtsanwalt, Wissenschaftlicher Assistentin, Universität Zürich, Zürich
Messerli Michael, Bern
Brun Alex, Fürsprecher, Xpert Center AG, Bern
Herzog-Zwitter Iris, Dr. iur., Rechtskonsulentin, Mobiliar, Bern
Zbinden Patrick Olivier, lic. iur., Basler Versicherungen AG, Basel
Flückiger Thomas, lic. iur., Rechtsanwalt, Oberrichter, Solothurn
Stulz Thomas, MLaw, lic. phil., Die Mobiliar, Bern
Karlen Urs, Dr. iur., Leiter Qualitatives Risikomanagement, Finanzaufsicht FINMA, Bern
Crausaz Hervé, Genf
Heiss Helmut, Prof., Universität Zürich, Zürich
Brunner Hans-Ulrich, Rechtsanwalt, Prager Dreifuss AG, Zürich
Metzler Martin, Dr., Präsident Nationales Versicherungsbüro/Nationaler Garantiefond, Zürich
Sulser Claudio, lic. iur., Rechtsanwalt, Sulser & Jelmini, Lugano
Bär Hubert, Fürsprecher, Schweizerischer Versicherungsverband SVV, Zürich

AUSTRITTE AB GV 2009

32 Einzelmitglieder
1 Kollektiv (Nationales Versicherungsbüro)

Intras Caisse maladie, Carouge
Beati Giordano, Dr. iur.
Berger Max, Fürsprecher, Bern
Borgognon Sylvie, Vaudoise Assurances, Lausanne
Brender Thomas, Dr. iur., Zürich

Brönnimann Peter, lic. iur., Rechtsanwalt, Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Watt
Daxelhofer Hans, Dr. iur. Fürsprecher, Gebäudeversicherung des Kantons Bern, Ittingen
Dürst Daniel, Dr. iur.
Fehrlin Wolfram, Dr. iur.
Ferrari Pierre, lic. en droit, Avocat, TFA, Luzern
Frank Antoine, Avocat, Suva, Bellinzona
Frei Markus, lic. iur. et lic. oec. publ.
Frei Thomas, Dr. iur., Suva, Luzern
Girsberger Andreas, Dr. iur., Zürich
Grimm Richard, Die Mobiliar, Winterthur
Hönger Andreas, lic. iur., FINDOC AG, Eglisau
Imhof Alexander, Advokat, Finanzmarktaufsicht Lichtenstein, Vaduz
Kamer Bernhard, Dr. iur., Zumikon
Künzi Muriel, Fürsprecherin, Stiftung Ombudsman der Privatversicherung, Zürich
Künzler Fritz, Dr. iur.
Lagger Michel, lic. en droit, Vaudoise Assurances, Lausanne
Linder Max, Fürsprecher
Lippe-Holst Gabriela, lic. iur. Rechtsanwältin, MD, Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich
Lüthy Herbert, Prof. Dr. iur.
Matthey Blaise, Dr. en droit, Fédération des Syndicats Patronaux, Genève
Mettan Pierre-Alain, lic. en droit, Suva, Luzern
Mettler Felix, Allianz-Suisse, St. Gallen
Mösch David
Moser Markus, Dr. iur., Fürsprech und Notar
Nebel Rolf, Dr. iur. Rechtsanwalt, MD, Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich
Paerli René, AXA Winterthur, Lausanne
Pelloni Giovanni, Dr. iur., Sanitas Krankenversicherung, Zürich
Raaflaub Anita Barbara, lic. iur., Rechtsanwältin, Credit Suisse, Zürich
Ramer Paul, Dr. iur., Zürich
Schütz Alfred, Dr. iur., Schütz Rechtsanwälte, Zürich
Steffen Cyril, lic. iur., smile.direct versicherung ag, Wallisellen
Steiner Hansjörg, Dr. iur., Zürich Versicherung, Zürich
Trioglia Christina, Fürsprecherin, AGV Aargauische Gebäudeversicherung, Aarau
Vökt René, lic. iur., Rechtsanwalt, Suva, Basel
Weidmann David, Zürich Versicherung, Zürich
Zloczower Frédéric, lic. iur., Bern

4. Jahresrechnung 2009, Bericht der Rechnungsrevisoren, Entlastung des Vorstandes

Der Präsident erteilt das Wort dem Quästor, Andreas **Hohl**.

Dieser führt Folgendes aus:

"Mit der Einladung zur heutigen Generalversammlung haben Sie Erfolgsrechnung und Bilanz, die dazugehörigen Erläuterungen sowie den Bericht der Revisoren für den Jahresabschluss 2009 erhalten. Ich möchte daraus kurz die folgenden Punkte hervorheben. Ich beginne mit der Erfolgsrechnung.

Auf der **Ertragsseite** haben sich die Einkünfte aus den Mitgliedschaftsbeiträgen aufgrund einer abermals gesunkenen Zahl von Einzelmitgliedern leicht reduziert auf CHF 43'740.--. Die Erträge aus Zinsen und Wertschriften sind - im jetzigen Zinsumfeld nicht unerwartet - im Vergleich zum Vorjahr nochmals auf knapp CHF 1'500.-- zurückgegangen.

Auf der **Aufwandseite** ergeben sich mit einer Zunahme von ca. CHF 2'000.-- marginal erhöhte Ausgaben im Vergleich zum Vorjahr. Die Hauptabweichungen im Vergleich zum Vorjahr ergeben sich bei den Posten "Kosten für die GV" (+ ca. 3'600.--), "Beiträge an Dissertationen" (+ CHF 5'000.--) sowie "Beiträge an Zeitschriften" (- CHF 7'000.--). Wie bereits letztes Jahr haben wir wiederum eine Rückstellung von CHF 15'000.-- für die nun vorliegende Festschrift zum 50-Jahre Jubiläum der SGHVR in den Abschluss aufgenommen. Es resultiert daraus ein Aufwand von insgesamt CHF 67'952.--.

Als Ergebnis zwischen Aufwand und Ertrag ergibt sich daraus ein Rückschlag von CHF 22'725.--, der jedoch wie erwähnt massgeblich auf die Festschrift zurückzuführen ist und demnach bewusst eingeplant war.

Auf der Bilanzseite verfügt die SGHVR über wiederum gesunkene **Aktiven** von ca. CHF 145'500.--, was einer Abnahme um ca. CHF 7'600.-- gegenüber dem Vorjahr bedeutet (CHF 153'101.--). Dem stehen **Passiven** von CHF 40'880.-- gegenüber, im Wesentlichen bestehend aus CHF 30'000.-- Rückstellung für die Festschrift sowie die im Januar 2010 beglichene Rechnung über ca. CHF 10'700.-- für Sekretariatsleistungen aus dem Jahr 2009.

Das Reinvermögen beträgt heute CHF 104'615.-- und hat gegenüber dem Vorjahr um den erwähnten Rückschlag von gut CHF 22'000.-- abgenommen, welcher - wie gesagt - wiederum hauptsächlich auf die Rückstellung für die geplante Festschrift zum Jubiläum der Gesellschaft zurückzuführen ist.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass die Gesellschaft finanziell immer noch gut dasteht und mit den aktuellen Mitgliedschaftsbeiträgen ihre Aufgaben erfüllen und Ausgaben bestreiten kann. Es wird dabei weiterhin gelten, den Mitgliederbestand im Auge zu behalten."

Der Präsident dankt dem Quästor für den Bericht und seine Arbeit und verweist auf den Revisorenbericht der Herren **Schwere** und **Scheurer**, welcher der Einladung zur Generalversammlung beilag und der empfiehlt, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen und dem Vorstand die Entlastung zu erteilen.

Die Generalversammlung bewilligt einstimmig die Jahresrechnung und erteilt ebenfalls einstimmig dem Vorstand Entlastung.

Der Präsident gibt bekannt, dass die beiden langjährigen Revisoren ihre Tätigkeiten für unsere Gesellschaft mit der heutigen Generalversammlung beenden. Er dankt Ihnen im Namen der Gesellschaft für ihre Arbeit und überreicht Ihnen ein kleines Präsent.

5. Festsetzung des Jahresbeitrages 2011

Der Präsident gibt bekannt, dass der Vorstand beschlossen hat, der Generalversammlung die Beibehaltung der Jahresbeiträge auf dem heutigen Stand zu beantragen. Er führt aus, dass sich die Beiträge heute auf CHF 60.-- für Einzelmitglieder, CHF 600.-- für Kollektivmitglieder und CHF 300.-- für Kollektivmitglieder ohne eigene Rechnung belaufen.

Die Beibehaltung der oben genannten Jahresbeiträge wird von der Generalversammlung einstimmig beschlossen.

6. Wahlen

Der Präsident orientiert, dass sich die bisherigen Vorstandsmitglieder Massimo **Pergolis** und Stephan **Fuhrer** für eine Wiederwahl zur dritten Amtsperiode zur Verfügung stellen. Der Vorstand beantragt, beide in globo wiederzuwählen. Die Herren Pergolis und Fuhrer werden von der Generalversammlung einstimmig wiedergewählt.

Der Präsident führt aus, dass die langjährige Vizepräsidentin, Ursula **Holliger**, die statutarisch festgelegte maximale Amtszeit erreicht hat und deshalb aus dem Vorstand ausscheidet. Ebenso den Rücktritt eingereicht hat Martin **Gienal**. Der Präsident dankt beiden für ihre langjährige wertvolle Mitarbeit und überreicht ihnen ein Geschenk.

Der Präsident orientiert, dass der Vorstand zur Wahl in den Vorstand Marianne **Bolliger**, Swiss Life, und Franziska **Grossen**, Visana, vorschlägt. Es werden keine anderen Vorschläge gemacht und die Generalversammlung wählt beide Frauen einstimmig für eine erste Amtsperiode. Der Präsident gratuliert dem Duo zur Wahl und heisst es im Kreise des Vorstandes willkommen.

Der Präsident gibt bekannt, dass er als Präsident der Gesellschaft zurücktritt und somit sowohl das Vizepräsidium und das Präsidium unserer Gesellschaft neu zu wählen sind. Er führt aus, dass sich als Vizepräsidentin Christine **Chappuis** und als Präsident Stephan **Fuhrer** zur Verfügung stellen. Christine **Chappuis** wird von der Generalversammlung einstimmig zur Vizepräsidentin gewählt. Die Generalversammlung wählt Stephan **Fuhrer** einstimmig zum Präsidenten. Der Präsident dankt den beiden für ihr Engagement und gratuliert ihnen zur Wahl.

Der Präsident orientiert, dass der Vorstand als neue Revisoren an Stelle der zurückgetretenen Josef **Schwere** und Andreas **Scheurer** folgende Personen vorschlägt: Kilian **Ritler**, Suva, und Rolf **Wendelspiess**, Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft. Als Ersatzrevisoren schlägt der Vorstand vor: Christoph **Schreib**, Swiss Re, und Dr. Hans **Nigg**, Rechtsanwalt.

Es erfolgen keine anderen Anträge und es werden keine Vorbehalte vorgebracht. Die Generalversammlung wählt die Vorgeschlagenen in globo einstimmig in die erwähnten Funktionen.

Der Präsident gratuliert den vier Gewählten und stellt abschliessend mit Freude fest, dass für alle vakanten Chargen kompetente Nachfolger gefunden werden konnten.

7. Prämierung von Dissertationen

Der Präsident gibt bekannt, dass der wissenschaftliche Beirat dieses Jahr zwei Werke ausgezeichnet hat. Es handelt sich dabei um die Dissertationen von

- Basile **Cardinaux**, Das Personenfreizügigkeitsabkommen und die schweizerische berufliche Vorsorge
- Christian **Hediger**, Die Haftungsbestimmungen des Gentechnikgesetzes

Der Präsident gratuliert den beiden herzlich im Namen der Gesellschaft zu ihren ausgezeichneten Arbeiten und übergibt ihnen die Preise.

Zur Würdigung der Dissertationen übergibt er das Wort an Rudolf **Rüedi** (Basile Cardinaux) und Pierre **Widmer** (Christian Hediger).

8. Verschiedenes

Es erfolgen keine Wortmeldungen.

Der Präsident gibt bekannt, dass die nächste Generalversammlung voraussichtlich anfangs September 2011 in Solothurn stattfinden wird.

Stephan **Fuhrer** überreicht dem Präsidenten ein Exemplar der Festschrift. Die Festschrift offenbart in seinen Augen die grosse Spannweite von Problemstellungen im Haftpflicht- und Versicherungsrecht. Er dankt allen Autorinnen und Autoren, die einen Beitrag geschrieben haben. Er schliesst in den Dank auch den Verlag Schulthess ein, welchem die Gestaltung des Werks hervorragend und die Drucklegung termingerecht gelungen sind. Er verweist auf eine Rezension der Beiträge im nächsten HAVE. Er schliesst mit dem Dank an den Vorstand, der erhebliche Mittel für die Erstellung der Festschrift bereit gestellt hat.

Der Präsident schliesst um 10.30 Uhr den offiziellen Teil der Generalversammlung und dankt allen für das Erscheinen.

Peter Beck, Präsident

Franz Erni, Aktuar

Luzern, 10. September 2010